

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【北排灣語】 國小學生組 編號 3 號

milingan nua kavulungan

aicu a i kavulungan mana kiniveqacan nua kacalisian a
sevuculj, nu pitua malada pinaka i Tjagaraus aya. a sevuculj a tjaqaljaqaljan
masalu angata tu azua i kavulungan mana kinaizunan nua cemas katua
vavak nua sevalitan, namapaqaljay aravac namakarekutj aravac, ini tjen a
makaya seman paqateleng, pay avanasika liav a ravac a sinanpalisian a
kakudan tua sipaljakevan ta i kavulungan. avanasika mapaljakev nua cuvuq,
qemuzimuzip katua kasizuanan a cevud nua zaljum, sa sinpeljuqan aravac
nua sikamanguanguaq. aicu mavan a sika valjualjut nua sevuculj a
tjaivilivililj.

a pakatua milingan i kavulungan, sepuliengelingetj i tua
mareka qinaljanan nua sevuculj, sa na maretimaljimalji a sitjaucikelan nua
timaimanga, na temalidu aravac. inika amin a tjemljev nua i kacauwan a
milingan, izua uta a milingan a pakatua kemuda ti kavulungan a venca a
benulung tua zuma gadu i palingulj tjaimadju, pay sa timadju anga masan
tjaljavulungan a gadu.

izua za milingan kemasi maza i paiyuayuan i qinaljan, izua gadu
i tjumapaljaljay, namaya tua i kavulungan a pasavavaw. izua

tu qadaw, qivu ti kavulungan a mayatucu “tisun a ku ljaqediqedi a ti
tjumapaljaljay, pay kinemenemu tu aicu a mamaw itjen a pasavavaw aki
nguanguaq a tja pacunan aya ? aki ika nanguaq a ljiateku itjen
aya?” temevela ti tjumapaljaljay uwi! namaya tazua uta a ku
sipacunan.” qivu anan uta ti kavulungan “nu mayatazua, seljangi a ljiateku,
pay tisunay a tjaisangas aya.” ini a kemeljang ti tjumapaljaljay tu
buruburuin ni kavulungan timadju, sa masilevan timadju a qivu “ui! ulja sun
a kemeljang tua ku picul aya.” pay kirimu a ljiateku ti tjumapaljaljay.
tazua ka pacun ti kavulungan tu ljiateku ti tjumapaljaljay, inianga pasusu
ti kavulungan tua rasudjan niamadju. kemeljanganga ti tjumapaljaljay tu
binuru timadju ni kavulungan, uwi tu patjeljip timadu, ljakua inianga
mapacikel.

pay kemasizuanga, aicu a kavulungan namasan tjaljavavavan nu
gaduan i maza i akaw, avan a paquzip, kiljivak katua papumanguaqan a
kina.

北大武山的傳說

北大武山是排灣族起源之處，族人相信北大武山是神與祖靈所在之地，神聖不可侵犯，因此規範出許多禁忌守護祂，使的北大武山的植物、動物和水資源非常豐富。

關於北大武山的傳說在排灣族各部落流傳著，除了大洪水傳說外，也有述說北大武山欺騙其他山成為最古老高山的經過。

在下排灣社的相傳中，有一座叫日湯真山的高山和北大武山一樣高。有一天，北大武山說：「我的鄰居日湯真山呀，你想兩座高山並排在一起好看嗎？是不是應該要低一點才好？」日湯真山回答說：

「對啊！我也這麼認為。」北大武山又說：「既然如此，讓我們一起變低一點，那你先變吧！因為你的能力一直都比我強。」日湯真山不知道北大武山在欺騙他，就很開心的說：「當然啊！讓你瞧瞧我的能力。」日湯真山一下子就變低了。北大武山看到日湯真山變低後，就不願意遵守約定變低。日湯真山知道自己被北大武山騙了，雖然後悔，但已經變不回來了。

從那時起，大武山成為屏東最高的山，也是孕育大地之母。